联 合 国 S/2003/928



安全理事会

Distr.: General
1 October 2003
Chinese
Original: English

2003 年 10 月 1 日秘书长给安全理事会主席的信

谨随函转交 2003 年 9 月 26 日北大西洋公约组织秘书长给我的信（见附件）。

请将本函及其附件提请安全理事会成员注意为荷。

科菲·安南（签名）

03-53827 (C) 031003 031003

附件

2003 年 9 月 26 日北大西洋公约组织秘书长给联合国秘书长的信

根据安全理事会第 1088(1996)号决议，现附上 2003 年 8 月份稳定部队行动的每月报告（见附文）。请将报告提交安理会为荷。

乔治·罗伯逊勋爵（签名）

附文

提交安全理事会的关于稳定部队行动的每月报告

1. 本报告所述期间（2003 年 8 月 1 日至 31 日），部署在波斯尼亚和黑塞哥维那和克罗地亚的部队人数略超过 12 100 人。

2. 波斯尼亚和黑塞哥维那的整个局势在本报告所述期间仍然稳定。

治安情况

3. 斯普斯卡共和国对 ORAO 航空局案件中 18 名被告的审判原定 2003 年 7 月 28 日开始，但后来推迟到 2003 年 9 月 15 日。控告这些被告的罪名是违反联合国禁运，非法生产和向伊拉克出口武器。推迟审判的原因是，大多数被告看来没有按时收到传票。然而，这些被告均在开庭时出庭。

4. 8 月 12 日凌晨，一辆空的包租巴士在萨拉热窝被一个爆炸装置炸毁，这辆巴士的车主是一个来自特拉夫尼克的男子。没有人员受伤的报告，但一些车辆在爆炸中被损坏。这次袭击事件的动机尚未查明。这是 7 天内在萨拉热窝发生的第五次爆炸事件。欧洲联盟警察特派团、安全部长和其他有关各方于 8 月 13 日举行会议，讨论最近在萨拉热窝频频发生的爆炸事件。根据两天后的报告，警方已查明炸弹袭击的肇事者，并开始搜寻警方认为可能有助于调查此案的 4 个人。

对稳定部队和稳定部队执勤活动发动的袭击

5. 本报告所述期间没有发生针对稳定部队人员的严重暴力行为。

6. 稳定部队继续帮助在波斯尼亚和黑塞哥维那维持安全和有保障的环境，在“收缴行动”框架内收缴武器弹药，并监测全国各地可能同恐怖分子有关的威胁。

7. 稳定部队总部于 8 月 6 日公布了 2003 年 1 月至 7 月收缴行动成果。虽然统计数字显示，与 2002 年相比，小武器、爆炸物和其他物品的数目有所减少，但 2003 年年初以来上缴的弹药、地雷和手榴弹数目有所增加。特别是上缴了 27 515 枚手榴弹，比 2002 年增加了 26%。稳定部队的春季收缴行动重点是收缴手榴弹，这项努力看来取得了成果。

8. 8 月份收缴行动中收缴的物品总数包括：552 件小武器（步枪、手枪和左轮手枪），252 093 发口径 20 毫米以下的子弹，1 403 发口径 20 毫米至 76 毫米炮弹、13 发口径 76 毫米以上的炮弹，3 984 枚手榴弹，286 枚地雷，14 983.9 公斤爆炸物，2 472 件其他物品（迫击炮、迫击炮弹、枪榴弹、火箭弹和土制武器）。稳定部队继续在全国各地收缴非法持有的武器，并开展宣传运动，鼓励人们自愿上缴武器。

9. 稳定部队于 8 月 13 日在塞尔维亚萨拉热窝的卡辛多尔采取了一次行动，逮捕拉特科・姆拉迪奇。姆拉迪奇的母亲于 8 月 12 日去逝，稳定部队的小分队包围了她的住所，并建立了内外两道警戒线，阻止人们进出该地区。稳定部队的人员与姆拉迪奇的女儿和妻子进行了通话，她们对这次行动表示不满，并向稳定部队的代表保证，姆拉迪奇当时不在。该住宅当时大约有 40 个人。家属和人群最终对不可避免的后果低头，反应态度相当积极与合作。姆拉迪奇的女儿同意让人搜查房子、车库中的车辆和周围地区。整个行动都有前南斯拉夫问题国际刑事法庭和斯普斯卡共和国警方成员在场，行动于下午 2 时结束。据报告没有任何人员受伤或财产受损坏。

10. 8 月 20 日，发布了开始 03 动态反应演习的命令，部队权力移交演习行动开始。03 动态反应演习定于 2003 年 8 月 26 日至 9 月 24 日在稳定部队和驻科部队执勤地区举行，但由于将穿越克罗地亚和前南斯拉夫的马其顿共和国[a]部署部队，将对整个巴尔干联合执勤区产生影响。03 动态反应演习寻求对很多超视距部队构想进行检验，快速部署和集结则是头两个接受检验的构想。这次演习将采用分层办法来召集后备部队，定于 2003 年 9 月 2 日开始召集执勤后备部队，从 2003 年 9 月 9 日开始召集战略后备部队。

各方合作和遵守规定情况

11. 8 月 21 日，斯普斯卡共和国军国防参谋长在新闻发布会上介绍了以下提议：在该共和国境内关闭 32 处宿营地，并把弹药库数目从 19 个减到 8 个。此外还宣布，无法出售的多余军火应在稳定部队的帮助下销毁。

12. 波斯尼亚和黑塞哥维那政府于 8 月 14 日完成了对联邦内部兵役政策的审查。现已确认，将把联邦军队的服役期限从 6 个月缩短到 5 个月。此外，国防部长米洛斯拉夫・尼科利奇在一份新闻稿中说，他正考虑把服役期限进一步缩短到 4 个月。

13. 稳定部队副指挥官于 7 月 29 日同斯普斯卡共和国军总参谋长会晤，讨论斯普斯卡共和国军减少弹药储存场数目的行动计划。该计划要求把弹药从 11 个计划关闭的储存场迁移到位于姆尔科尼奇格勒、帕莱和特雷比涅的 3 个储存场。稳定部队将协助斯普斯卡共和国军迁移和销毁弹药，并在运输和工程/爆破方面提供所需要的帮助。斯普斯卡共和国军对新储存场的安全进行检查之后，将决定弹药应该迁移还是销毁，然后将把弹药运往新的储存场，并根据北大西洋公约组织的标准建立储存记录。正考虑以类似的方式减少武器储存场的数目。

14. 公开消息来源于 8 月 9 日报告说，斯普斯卡共和国军打算把军火库中的一大部分武器拍卖，包括 105 辆坦克、42 048 件步兵武器、21 枚防空导弹、100 多万

[a] 土耳其承认前南斯拉夫的马其顿共和国的立宪政体名称。

个地雷零件和 1 300 多万件其他军火物资。稳定部队的发言人说，这次拍卖将在稳定部队严密监督下举行，公布的出售品清单上所有武器均得到稳定部队的批准。斯普斯卡共和国军正根据高级代表办事处和稳定部队指导下的国防改革措施，在 2003 年年底前削减军火储存，这次拍卖则是这一努力的一部分。

15. 本报告所述期间，各实体武装部队根据《代顿和平协定》中有关军事问题的规定进行了正常的训练活动。8 月份没有任何关于武器储存场丢失武器的报告。

16. 本报告所述期间，各实体武装部队总共进行了 129 次训练和执勤活动（斯普斯卡共和国军 35 次，波斯尼亚和黑塞哥维那联邦军队 94 次），并进行了 180 次调动活动（斯普斯卡共和国军 134 次，联邦军队 46 次）。各实体武装部队总共在监测下进行了 453 次排雷活动。稳定部队还对武器储存场进行了 51 次视察和核查：斯普斯卡共和国军 28 次、波斯尼亚克族部队 8 次、联邦军队 9 次。8 月份关闭了两个斯普斯卡共和国军武器储存场。

与国际组织的合作

17. 稳定部队继续在其能力范围内，并按照其任务规定，向行动区内开展工作的各国际组织提供协助。

展望

18. “动态反应行动”已成功地开始，“收缴行动”和“发现行动”继续产生优异的成果，已经收缴了 25 万多发枪炮弹和近 4 000 枚手榴弹。当地政府为参加收缴行动进行了热情和主动的努力。国防改革仍然是一个重大问题，在维持波斯尼亚和黑塞哥维那维持武装部队方面出现的种种问题再也不容忽视。